

KAUFFAHRTS

AKTIENGESELLSCHAFT
REEDEREI u. SCHIFFSMAKLER

TELEGRAMM-ADRESSE: KAUFFAG

FERNSPRECHER: ELBE 9854-55

BÖRSENSITZ VOR KONTOR 43

A. B. C. CODE 5th EDITION

SCOTTS CODE

SEEDIENST-SCHLÜSSEL

WATKINS CODE

BANKKONTO:

ARMSTÄDTER und NATIONALBANK, HAMBURG

DEUTSCHE LANDMANNBANK A.-G.

BERLIN W 9, Köthener Straße 39-43

POSTSCHECKKONTO: HAMBURG 5565

D. „Monsun“ 10750 t Incl. Bunker

D. „Passat“ 10750 t

D. „Taifun“ 10750 t

J/H.

An

Lloyd Register Surveyors,

H a m b u r g .

Steinhöft 3.

Betr.: D. „Adige“.

Unser Dampfer „Adige“, welcher sich auf der Heimreise befindet und voraussichtlich Mitte dieses Monats in Stettin eintreffen wird, hat bei Übernahme der 3 Schiffe „Adige“, „Sile“ und „Fiume“ durch die Reederei Viktor Schuppe Berlin auch die Klasse des Germanischen Lloyds erhalten. Um unnötige Unkosten zu vermeiden, bitten wir Sie höflichst, den Dampfer aus der Klasse des Lloyds Register zu streichen.

Hochachtungsvoll

Kauffahrtei

Aktien-Gesellschaft

Our s.s. "ADIGE" presently on her way to Stettin, where she will arrive approximately the middle of this month, has when taken over together with the s.s. "SILE" and "Fiume" by the Shipowner Mr. Victor Schuppe, Berlin, received the classification of the Germanischer Lloyd. In order to avoid unnecessary expense we are requesting the withdrawal of the class of this steamer from Lloyd's Register Book.

006749-006759-0160